

# IMPORTANTE, TENERE PER FUTURE CONSULTAZIONI: LEGGERE ATTENTAMENTE

Prodotto destinato solo per uso domestico.  
Struttura in acciaio trattato per esterno tramite fosfatazione e verniciato a polvere (poliestere). Tessuto in textilene. Non salire in posizione eretta.  
Utilizzare solo da seduti o sdraiati.  
L'articolo è concepito per l'utilizzo di una sola persona.

Fenomeni di usura, ruggine, distorsione e scolorimento di tutte le componenti del prodotto direttamente esposte a fenomeni atmosferici, alla movimentazione e/o all'utilizzo quotidiano sono da considerarsi normali e pertanto in nessuno caso verranno valutati come difetti di fabbricazione, in quanto tali fenomeni sono associati alle normali condizioni di utilizzo del prodotto.

La struttura è facile da pulire: utilizzare un panno umido e soffice. Per le macchie più ostinate è possibile diluire in acqua del sapone neutro liquido, con moderazione.  
Dopo la pulizia asciugare sempre con un panno morbido. Non usare mai detergenti aggressivi. Non usare mai spugne abrasive che possono graffiare le superfici.

È consigliato riporre il prodotto in luogo coperto, asciutto e ventilato durante lunghi periodi di inutilizzo o prima dell'inverno in modo da preservarne le caratteristiche nel tempo.  
Non si accettano responsabilità per danni, compreso danno successivo, causati da montaggio incorretto o diverso dalle istruzioni fornite o derivanti da uso diverso e improprio rispetto a quello per il quale il prodotto è destinato.

# IMPORTANTE, GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER ATENTAMENTE

Solo para uso doméstico.  
Estructura de acero tratada para exterior mediante fosfatación y barnizado con polvo (poliéster). Tejido de textilene.  
No esté en posición vertical.  
Úselo solo cuando está sentado o acostado.  
El artículo está fabricado para una utilización individual.

El desgaste, la oxidación, la distorsión y la decoloración de todos los componentes del producto expuestos directamente a los fenómenos atmosféricos, o debidos a la manipulación y a la utilización diaria, se consideran normales y nunca defectos de fabricación. Dichos fenómenos se consideran condiciones naturales externas, relacionadas con el uso del producto.

La estructura es fácil de limpiar: use un paño húmedo y suave. Para las manchas más difíciles es posible diluir con moderación un jabón líquido neutro en agua. Después de la limpieza, seque siempre con un paño suave. Nunca use detergentes agresivos. Nunca use esponjas abrasivas que puedan rayar las superficies.

Se recomienda almacenar el producto en un lugar cubierto, seco y ventilado durante períodos prolongados de inactividad o antes del invierno para preservar sus características y alargar la vida del producto.  
No se acepta ninguna responsabilidad por daños, incluidos los daños posteriores, causados por un montaje incorrecto o diferente de las instrucciones proporcionadas o debidos a una utilización diferente e inadecuada al uso del producto.

# IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is intended for domestic use only.  
Steel frame outdoor treatment through phosphating, powder coating (polyester). Textile fabric.  
Do not stand upright on the item.  
Use exclusively in sitting/lying position.  
The item is intended for the use of a single person only.

Cases of wear, rust, distortion and discoloration of all the components of the product which is directly exposed to atmospheric agents, handling and/or daily use, are to be considered as normal and therefore, under no circumstances will they be evaluated as manufacturing defects as such because associated with the normal conditions of use of the item.

The frame is easy to clean: use a damp and soft cloth. For the most persistent stains, a small amount of mild liquid soap diluted in water may be used. Always dry with a soft cloth after cleaning. Never use aggressive detergents. Never use abrasive sponges that may scratch the surfaces.

It is advisable to store the product in a dry and ventilated place before winter or during the long periods it is not in use, in order to preserve its characteristics over time.  
We reject all responsibility for damages -including subsequent damage- caused by incorrect assembly or different from the instructions provided, or caused by different and improper use from that which the product is intended.

# IMPORTANT, CONSERVEZ POUR PROCHAINES CONSULTATIONS: LISEZ ATTENTIVEMENT

Pour usage domestique seulement.  
Structure en acier traité pour l'extérieur par phosphatation et peint à poudre (polyester). Tissu en textilène.  
Ne montez pas debout.  
Utilisez uniquement lorsque vous êtes assis ou allongés.  
L'article est fabriqué pour un usage individuel.

L'usure, oxydation, la déformation, la décoloration de tous les composants du produit directement exposé aux intempéries ou à la manipulation et à l'utilisation quotidienne sont considérés comme caractéristiques normales et jamais des défauts de fabrication. Ces phénomènes sont considérés comme des conditions naturelles externes associées à l'utilisation du produit. Le produit se nettoie facilement avec un chiffon humide.

La structure est facile à nettoyer: utilisez un chiffon doux et humide. Pour les taches les plus tenaces, il est possible de diluer dans de l'eau et avec modération un savon neutre liquide. Après le nettoyage, séchez toujours avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergents agressifs. N'utilisez pas d'éponges abrasives qui peuvent rayar les surfaces.

Il est recommandé de garder le produit dans un endroit couvert, sec et ventilé pendant de longues périodes d'inactivité ou avant l'hiver pour préserver ses caractéristiques et prolonger la vie du produit.  
Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages, y compris les dommages ultérieurs, causés par un assemblage incorrect ou différent des instructions fournies ou en raison d'une utilisation différente et inappropriée du produit.



## Outdoor

45x30mm

ANDREA BIZZOTTO S.P.A  
VIA MOTTON, 9 - 36061  
BASSANO DEL GRAPPA (VI)  
ITALY

MADE IN P.R.C.

# WICHTIG, FÜR ZUKUNFT REFERENZ AUFBEWAHREN: BITTE ES SORGFÄLTIG ZU LESEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch geeignet.  
Gestänge aus Phosphatiertem und Pulverbeschichtetem  
(Polyester) Stahl (für Aussenbereiche). Textilenegewebe.  
Nicht darauf in senkrechter Position steigen.  
Nur zum Sitzen oder Liegen benutzen.  
Nur für eine Person geeignet.

Verschleiß, Rost, Deformierung und Entfärbung aller Be-  
standteile, die einer dauerhaften Sonneneinstrahlung au-  
sgesetzt sind oder täglich bewegt und benutzt werden,  
sind als normal anzusehen. Aus diesem Grund können  
diese keinesfalls als Herstellungsfehler betrachtet werden,  
da sie von den gewöhnlichen Nutzungsbedingungen des  
Produktes abhängen.

Das Gestell ist einfach zu reinigen: Ein weiches feuchtes  
Tuch benutzen. Bei stärkeren Flecken kann man ein  
bisschen neutrale Seife mit Wasser verwenden. Nach der  
Reinigung immer mit einem weichen Lappen  
abtrocknen. Keine Scheuermittel verwenden. Auf keinen  
Fall einen Kratzschwamm verwenden, damit kann man  
die Oberfläche verkratzen. Es ist einfach zu reinigen: Sie  
können ein feuchtes Tuch benutzen.

Bei langem Nichtgebrauch oder vor der Winterzeit  
empfiehlt es sich, das Produkt an einem überdachten,  
trockenen und luffigen Ort zu lagern, damit sein guter  
Zustand erhalten bleibt.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden jeglicher Art,  
die durch eine falsche oder den Gebrauchsanweisungen  
ungemäße Montage entstehen. Darüber hinaus haften  
wir nicht für Schäden und Folgeschäden, die durch eine  
falsche oder unsachgemäße Verwendung des Produktes  
entstehen.